

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 31 janvier 2024 à 9 h en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

M. Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant quorum des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe.

CE-20240131-277

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMMISSION DE COORDINATION DES RESSOURCES
PUBLIQUES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer les membres ci-dessous mentionnés pour siéger à la Commission de coordination des ressources publiques (CCRP):

Mme Aline Dib, conseillère municipale, à titre de présidente;
M. Nicholas Borne, conseiller municipal, à titre de membre;
Mme Aglaia Revelakis, conseillère municipale, à titre de membre.

(SD-2024-222)

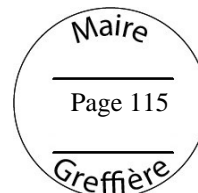
CE-20240131-278

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE RELATIVE À L'INDEMNITÉ PROVISIONNELLE
D'EXPROPRIATION - LOT 4 202 507

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente relative à l'indemnité provisionnelle d'expropriation au locataire non résidentiel, M. Paul Nguyen Ngoc A NH, au montant de 20 000 \$, concernant l'acquisition par voie d'expropriation du lot 4 202 507 du cadastre du Québec, avec bâtiment dessus érigé, situé aux 18-18B, boulevard des Laurentides, nécessaire à des fins d'aménagement de la Promenade Plantée et de redéveloppement;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.



(CT:1778510)
(SD-2023-6240)

CE-20240131-279

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense au montant de 20 000 \$, prise à même les sommes disponibles au Règlement L-12726-F, pour défrayer l'indemnité provisionnelle d'expropriation au locataire non résidentiel dans le cadre de l'acquisition par voie d'expropriation du lot 4 202 507 du cadastre du Québec, avec bâtiment dessus érigé, situé aux 18-18B, boulevard des Laurentides, nécessaire à des fins d'aménagement de la Promenade Plantée et de redéveloppement;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables;

le tout conditionnellement à l'approbation de l'entente relative à l'indemnité provisionnelle d'expropriation par le conseil municipal.

(CT:1778510)
(SD-2023-6240)

CE-20240131-280

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12726-F - LOT 4 202 507

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12726-F, un montant de 20 000 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, concernant l'entente relative à l'indemnité provisionnelle d'expropriation au locataire non résidentiel de M. Paul Nguyen Ngoc A NH dans le cadre de l'acquisition par voie d'expropriation du lot 4 202 507 du cadastre du Québec, avec bâtiment dessus érigé, situé aux 18-18B, boulevard des Laurentides, nécessaire à des fins d'aménagement de la Promenade Plantée et de redéveloppement, conditionnellement à l'approbation de ladite entente par le conseil municipal.

(CT:1778510)
(SD-2023-6240)

CE-20240131-281

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 492 850

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de MM. Robert Dionne, Pierre-Yves Dionne et Richard Dionne, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de



vendre à la Ville pour la somme de 3 300 \$ le lot 1 492 850 du cadastre du Québec, d'une superficie de 511 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 2);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1781381)
(SD-2024-25)

CE-20240131-282

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 3 300 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 1 492 850 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 2);

au montant ci-haut présenté s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1781381)
(SD-2024-25)

CE-20240131-283

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - REMPLACEMENT -
POLITIQUE DE TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES DE LA
VILLE DE LAVAL RÉVISÉE**

ATTENDU QUE, par sa résolution CM-20161004-751, le conseil municipal adoptait la Politique de transactions immobilières de la Ville de Laval préparée par le Service de l'évaluation;

ATTENDU QUE suivant des changements à la structure organisationnelle et du nombre important de transactions immobilières annuellement, il est souhaitable que les objectifs de la politique portent spécifiquement sur la réalisation de celles-ci, et que la Ville de Laval désire encadrer de façon plus précise ses pratiques et déterminer les règles entourant les transactions immobilières aux termes d'une nouvelle politique des transactions immobilières, et ce, dans le meilleur intérêt de la Ville et de l'ensemble de ses citoyens;



EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de remplacer la Politique de transactions immobilières, approuvée par la résolution CM-20161004-751, par la Politique de transactions immobilières de la Ville de Laval révisée préparée par le Bureau des transactions et des investissements immobiliers jointe au sommaire décisionnel.

(SD-2024-156)

CE-20240131-284

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ABANDON - DROIT DE PRÉEMPTION - LOT 2 125 695

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'abandonner le droit de préemption sur le lot 2 125 695 du cadastre du Québec;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les démarches requises afin de faire radier l'avis d'assujettissement du droit de préemption publié au registre foncier.

(SD-2024-308)

CE-20240131-285

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ASSUJETISSEMENT - DROIT DE PRÉEMPTION - LOTS 1 069 003, 1 070 116, 1 070 117, 1 070 118, 1 070 119 ET 1 069 666

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'assujettir au droit de préemption les lots 1 069 003, 1 070 116, 1 070 117, 1 070 118, 1 070 119 et 1 069 666 du cadastre du Québec, pour une période de 10 ans, et ce, pour l'ensemble des fins municipales prévues au Règlement L-12947, à savoir;

voie publique et infrastructure municipale;
espace public et parc;
conservation de milieux naturels;
habitation;
équipement collectif;
équipement institutionnel;
conservation d'immeuble d'intérêt patrimonial ou réserve foncière;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les démarches requises ainsi qu'à préparer, notifier et publier les avis d'assujettissement au droit de préemption pour ces immeubles.



(SD-2024-308)

CE-20240131-286

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - PROCÉDURES EN
EXPROPRIATION - LOT P.1 613 251**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

d'autoriser l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation d'une servitude temporaire, pour une période de 18 mois, sur une partie du lot 1 613 251 du cadastre du Québec, d'une superficie de 76,2 mètres carrés, nécessaire afin de permettre l'installation de services temporaires d'égout et d'aqueduc;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures en expropriation et à déposer l'indemnité provisionnelle requise par la Loi concernant l'expropriation pour l'acquisition d'une servitude temporaire sur ledit lot, le tout tel que montré et décrit aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 13 juin 2023 sous le numéro 7386 de ses minutes, et à offrir à l'exproprié la somme de 5 950 \$, représentant la valeur marchande estimée;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1784313)
(SD-2024-330)

CE-20240131-287

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense au montant de 5 950 \$, prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, pour défrayer l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation de la servitude temporaire sur une partie du lot 1 613 251 du cadastre du Québec, nécessaire afin de permettre l'installation de services temporaires d'égout et d'aqueduc;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables;

le tout conditionnellement à l'autorisation de ladite acquisition par le conseil municipal.

(CT:1784313)



(SD-2024-330)

CE-20240131-288

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RÉOLUTION ABROGÉE
- NOMINATIONS - COMITÉ DES PARTENAIRES
MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS

ATTENDU QUE le Secrétariat de la gouvernance a été consulté par le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social (SCLSDS) qui est responsable du Comité des partenaires Municipalité amie des aînés («Comité MADA») qui agit comme comité de pilotage afin de revoir l'à-propos que le conseil municipal nomme 2 élus sur ce comité compte tenu de sa réalité;

ATTENDU QU'en raison de la nature technique et opérationnelle du Comité MADA, de la pratique recommandée de concentrer les implications des élus sur les comités de la Ville où ils contribuent de manière stratégique, et des exigences de l'accréditation MADA, qui nécessitent la désignation d'un élu en tant que responsable des questions liées aux aînés, le Secrétariat de la gouvernance recommande d'abroger la résolution CM-20211207-1127 qui nomme Mmes Sandra El-Helou et Flavia Alexandra Novac, conseillères municipales, en tant que membres du Comité des partenaires Municipalité amie des aînés et désigne un.e élu.e en tant qu'élue responsable des dossiers municipaux concernant les aînés;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

d'abroger la résolution CM-20211207-1127 nommant Mmes Sandra El-Helou et Flavia Alexandra Novac, conseillères municipales, en tant que membres du Comité des partenaires Municipalité amie des aînés;

de désigner Mme Sandra El-Helou, conseillère municipale, en tant qu'élue responsable des dossiers municipaux concernant les aînés.

(SD-2023-6068)

CE-20240131-289

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-13074

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13074 abrogeant le Règlement L-12505 concernant le Code de conduite des Membres de Comités (sens élargi) de la Ville de Laval.



(SD-2024-314)

CE-20240131-290

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13074

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13074 abrogeant le Règlement L-12505 concernant le Code de conduite des Membres de Comités (sens élargi) de la Ville de Laval.

(SD-2024-314)

CE-20240131-291

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-13074

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13074 abrogeant le Règlement L-12505 concernant le Code de conduite des Membres de Comités (sens élargi) de la Ville de Laval.

(SD-2024-314)

CE-20240131-292

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RENOUVELLEMENT -
NOMINATION - COMITÉ D'INVESTISSEMENT CONJOINT -
FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT - FONDS LOCAL DE
SOLIDARITÉ DE LAVAL

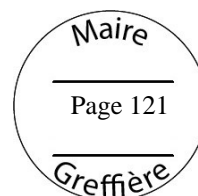
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de renouveler la nomination de M. Robert Lefebvre à titre de membre indépendant et de président du Comité d'investissement conjoint (CIC) et du Fonds local d'investissement (FLI) - Fonds local de solidarité Laval (FLSL), et ce, pour un mandat de 2 ans, renouvelable.

(SD-2024-322)

CE-20240131-293

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMITÉ SUR LES TRANSPORTS ET LA MOBILITÉ DURABLE
DE LA VILLE DE LAVAL



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de nommer Mme Amélie Racine ainsi que MM. François Pepin et Guy Picard à titre de membres indépendants au sein du Comité sur les transports et la mobilité durable de la Ville de Laval, et ce, respectivement pour un mandat de 2 ans, renouvelable;

d'inscrire MM. Francis Mainville-Pannese et Georges Schneller ainsi que Mme Ariane Desjardins à la liste de réserve dudit comité pour combler toute vacance qui pourrait survenir au cours des 2 prochaines années.

(SD-2024-357)

CE-20240131-294

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RAPPORTS FINAUX DE LA COMMISSION DE LA GOUVERNANCE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter les rapports finaux de la Commission de la gouvernance concernant les organismes suivants:

Association régionale de Basketball de Laval;
Centre d'interprétation de l'eau C.I.EAU;
Canopée - Le réseau des bois de Laval.

(SD-2024-368)

CE-20240131-295

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 17 janvier 2024 à 9 h.

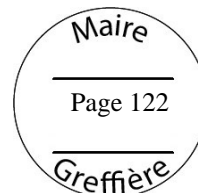
(SD-2024-130)

CE-20240131-296

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 17 janvier 2024 à 9 h 15.



(SD-2024-130)

CE-20240131-297

DÉPÔT - PROCÈS-VERBAL DE CORRECTION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du procès-verbal de correction de la résolution CE-20240104-66 adoptée lors de la séance publique du comité exécutif du 4 janvier 2024.

(SD-2024-256)

CE-20240131-298

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un gestionnaire de projet dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «18-00001 - Gestion intégrée des relations avec les citoyens (Valorisation du CRM)», au montant de 212 473,80 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 4.

(CT:1781963)

(SD-2024-66)

CE-20240131-299

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 194 017 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Conseillers en gestion et informatique CGI inc. dans le cadre de l'entente-cadre DOS-975, lot 4, pour le projet «18-00001 - Gestion intégrée des relations avec les citoyens (Valorisation du CRM)», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1781963)

(SD-2024-66)



CE-20240131-300

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste en cybersécurité intermédiaire dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le programme «Activités de surveillance et de réponse aux incidents», au montant de 121 151,28 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496.

(CT:1782875)
(SD-2024-167)

CE-20240131-301

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un développeur Oracle Forms dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le programme «Évolution et mise à jour des applications du portefeuille applicatif», au montant de 96 250,63 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 5.

(CT:1783137)
(SD-2024-218)

CE-20240131-302

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un gestionnaire de projet dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le programme «Modernisation et mise en place de solutions BI», au montant de 212 473,80 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 4.

(CT:1784405)
(SD-2024-334)



CE-20240131-303

**AUTORISATION - MODALITÉS DE VERSEMENT -
RÉMUNÉRATION ET ALLOCATION - DÉPENSES DES
MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser les modalités suivantes pour le versement de la rémunération et des allocations de dépenses des membres du conseil municipal:

la rémunération de base est versée sur une base hebdomadaire;
la rémunération additionnelle pour les membres du comité exécutif, les membres associés du comité exécutif et le président du conseil est versée sur une base hebdomadaire;
la rémunération additionnelle pour les membres du conseil qui occupent des fonctions au sein des comités et commissions identifiés au Règlement numéro L-12953 est versée sur une base mensuelle selon les présences dans le mois à ces comités et commissions;
les allocations de dépenses sont versées sur une base mensuelle;
les sommes prévues au Règlement numéro L-12953 et dans la loi aux membres du conseil sont versées par la Ville, moins les déductions fiscales usuelles.

(SD-2023-5880)

CE-20240131-304

**AUTORISATION - VERSEMENT- ALLOCATION DE
DÉPENSES - MEMBRES DU CONSEIL - ANNÉE 2021**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le versement des ajustements des allocations de dépenses des membres du conseil pour l'année 2021, telles que calculées par le Service des finances.

(SD-2023-5880)

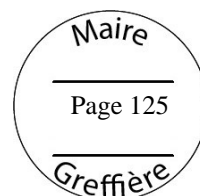
CE-20240131-305

OCTROI - CONTRAT DOS-2035

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer le contrat DOS-2035, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de notation de la cote de crédit, le tout selon les termes et conditions de son offre de services du 3 octobre 2023 et des documents de demande de prix:

Standard & Poors Ratings Services



90 542,81 \$.

(CT:1777804)
(SD-2023-6129)

CE-20240131-306

OCTROI - CONTRAT DOS-2207

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer le contrat le contrat DOS-2207, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de maintenance des systèmes de bertillonnage (logiciel) du SPL, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

Solutions XL-ID inc.
123 095,83 \$.

(CT:1782242)
(SD-2023-6421)

CE-20240131-307

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2049

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour le service de soutien en consultation publique et participation citoyenne;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

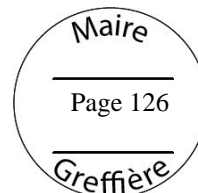
(SD-2023-6454)

CE-20240131-308

RECOMMANDATION AU CONSEIL - QUANTITÉS
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT SP-30102

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre de la fourniture et la livraison de polymères pour les 3 stations de récupération des ressources de l'eau, prévus au contrat SP-30102, la modification suivante:



des quantités supplémentaires au montant de 446 103 \$ à SNF Canada ltd., dont le détail apparaît au rapport du Service de la gestion de l'eau daté du 24 novembre 2023 joint au sommaire décisionnel.

(CT:1781445)
(SD-2024-26)

CE-20240131-309

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2147

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2147, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour la réalisation d'une étude portant sur l'évaluation économique des services écosystémiques fournis par les actifs naturels de la Ville de Laval, pour une période de 7 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Eco2Urb inc. (Habitat)
109 226,25 \$.

(CT:1781984)
(SD-2024-67)

CE-20240131-310

RECOMMANDATION AU CONSEIL - QUANTITÉS
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT DOS-
482

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils durant la construction pour divers projets d'infrastructures municipales sur l'ensemble du territoire de la Ville de Laval, prévus au contrat DOS-482, les modifications suivantes:

des quantités supplémentaires au montant de 517 387,50 \$ à WSP Canada inc. pour le lot 1, au montant de 431 156,25 \$ à Shellex Groupe conseil inc. pour le lot 2 et au montant de 344 925 \$ à CIMA+ s.e.n.c. pour le lot 3, dont les détails apparaissent aux rapports du Service de l'ingénierie datés du 22 novembre 2023.

(CT:1782291)
(SD-2024-100)

CE-20240131-311

RECOMMANDATION AU CONSEIL - OCTROI - CONTRAT
DOS-1754



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer le contrat DOS-1754 à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de produits et services relatifs au fabricant Chemical Injection technologies, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

AESL Instrumentation inc.
859 912,79 \$.

(CT:1782512)
(SD-2024-125)

CE-20240131-312

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE L'EAU - CONTRAT DOS-1754

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits au montant de 444 006 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-1754 pour l'acquisition de produits et services relatifs au fabricant Chemical Injection technologies, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau.

(CT:1782512)
(SD-2024-125)

CE-20240131-313

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2176

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux de déconstruction de l'entrepôt rue Saint-Jacques;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-146)



CE-20240131-314

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2201

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition et l'installation de casiers métalliques pour vestiaires;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-211)

CE-20240131-315

OCTROI - CONTRAT DOS-2208

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer le contrat DOS-2208, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels d'un chargé de projets marketing - vidéo, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

Méli-Jade Dagenais
86 196,76 \$.

(CT:1783587)
(SD-2024-262)

CE-20240131-316

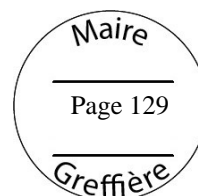
RECOMMANDATION AU CONSEIL - OCTROI - CONTRAT DOS-1969

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer le contrat DOS-1969, aux adjudicataires de l'appel d'offres 2023-8106-50 et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de véhicules légers CAG 2024, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres du Centre d'acquisitions gouvernementales;

Fournisseurs multiples
8 994 494,25 \$;

Centre d'acquisitions gouvernementales
50 301,56 \$.



(CT:1783817)
(SD-2024-292)

CE-20240131-317

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12983-F - CONTRAT DOS-1969

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12983-F, un montant de 8 259 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans, conditionnellement à l'octroi du contrat DOS-1969 par le conseil municipal.

(CT:1783817)
(SD-2024-292)

CE-20240131-318

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2191

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels sur demande d'une firme de laboratoire en sol pour le contrôle qualitatif lors des travaux d'entrées de service;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-299)

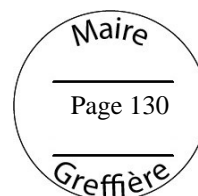
CE-20240131-319

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-1994

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1994, au soumissionnaire et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de semences à gazon et de fertilisants, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

O.J. Compagnie
lot 1
139 016,50 \$;



lot 2
9 965,34 \$;

lot 3
233 386,20 \$;

lot 4
20 792,91 \$.

(CT:1779624)
(SD-2023-6425)

CE-20240131-320

APPROBATION - CONTRAT DE VENTE - VÉRONIQUE HOULE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le contrat de vente à intervenir entre Ville de Laval et Mme Véronique Houle concernant la vente du chien policier «Ex», au montant de 1 \$, selon les termes et conditions du contrat de vente;

d'autoriser l'assistant directeur secteur gendarmerie du Service de police à signer pour et au nom de la Ville ledit contrat, de prescrire que ce contrat ne requiert pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre l'original signé à la greffière.

(SD-2023-6347)

CE-20240131-321

APPROBATION - ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE ET OFFRE DE PRÊT - 9504-0226 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le versement d'une aide financière dont la demandé à été approuvée par le comité fonds créateur d'entreprises (FCE) le 15 novembre 2023 au montant de 25 000 \$ quant à l'entreprise 9504-0226 Québec inc;

d'autoriser le versement du prêt dont la demande a été approuvée par le comité d'investissement conjoint (CIC) le 15 novembre 2023 au montant de 50 000 \$ quant à l'entreprise 9504-0226 Québec inc;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1782070)
(SD-2024-74)



CE-20240131-322

MANDAT - PROCÉDURES LÉGALES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures légales contre InnovaPub inc. pour recouvrer le solde impayé, les frais et les intérêts afférents du prêt octroyé par la Ville dans le cadre du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME).

(SD-2024-189)

CE-20240131-323

MANDAT - PROCÉDURES LÉGALES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures légales contre Nuayre MFG inc. pour recouvrer le solde impayé, les frais et les intérêts afférents du prêt octroyé par la Ville dans le cadre du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME).

(SD-2024-193)

CE-20240131-324

MANDAT - PROCÉDURES LÉGALES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures judiciaires requises contre Primevive Technologies inc. pour recouvrer le solde impayé, les frais et les intérêts afférents du prêt octroyé par la Ville dans le cadre de la Politique d'investissement commune du Fonds local d'investissement (FLI) et du Fonds local de solidarité (FLS).

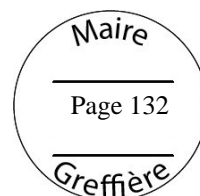
(SD-2024-194)

CE-20240131-325

MANDAT - PROCÉDURES LÉGALES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures légales contre Simon Paquin Consultants inc. pour recouvrer le solde impayé, les frais et les intérêts afférents du prêt



octroyé par la Ville dans le cadre du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME).

(SD-2024-195)

CE-20240131-326

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
ASSEMBLÉE DE CONSULTATION - PROJET DE RÈGLEMENT
S.A.D.R.-1.6

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le projet de Règlement numéro S.A.D.R.-1.6 modifiant le règlement numéro S.A.D.R.-1 révisant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Laval afin d'étendre les fonctions autorisées à l'extérieur du périmètre urbain pour des raisons de sécurité publique;

de fixer l'assemblée de consultation au jeudi 29 février 2024 à 19 h, en la salle du conseil de l'hôtel de ville et par voie de visioconférence Teams.

(SD-2023-6444)

CE-20240131-327

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT S.A.D.R.-1.6

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro S.A.D.R.-1.6 modifiant le règlement numéro S.A.D.R.-1 révisant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Laval afin d'étendre les fonctions autorisées à l'extérieur du périmètre urbain pour des raisons de sécurité publique.

(SD-2023-6444)

CE-20240131-328

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉATION -
COMMISSION - ASSEMBLÉE PUBLIQUE - RÈGLEMENT
S.A.D.R.-1.6

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil l'adoption d'une résolution créant la commission devant tenir l'assemblée publique dans le cadre de la modification du Schéma d'aménagement et de développement révisé de la Ville de Laval, conformément à l'article 53.1 de la Loi sur



l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), de demander au maire de désigner les membres de la commission et de proposer les membres suivants pour la composition de cette commission:

Mme Christine Poirier, conseillère municipale, district 4 - Duvernay-Pont Viau;

M. Yannick Langlois, conseiller municipal, district 18 - L'Orée-des-bois;

Mme Isabelle Piché, conseillère municipale, district 1 - Saint-François.

(SD-2023-6444)

CE-20240131-329

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
DOCUMENT ACCOMPAGNANT - PROJET DE RÈGLEMENT
S.A.D.R.-1.6

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil l'adoption du document accompagnant le projet de Règlement numéro S.A.D.R.-1.6 modifiant le règlement numéro S.A.D.R.-1 révisant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Laval afin d'étendre les fonctions autorisées à l'extérieur du périmètre urbain pour des raisons de sécurité publique, indiquant la nature des modifications à apporter aux règlements d'urbanisme, conformément à l'article 53.11.4, al. 1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1).

(SD-2023-6444)

CE-20240131-330

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AVIS - CONFORMITÉ -
PROJET DE RÈGLEMENT S.A.D.R.-1.6

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander au ministre son avis sur la conformité aux orientations gouvernementales du projet de Règlement numéro S.A.D.R.-1.6 modifiant le règlement numéro S.A.D.R.-1 révisant le schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Laval afin d'étendre les fonctions autorisées à l'extérieur du périmètre urbain pour des raisons de sécurité publique.

(SD-2023-6444)

CE-20240131-331

DEMANDE DE MODIFICATION ACCEPTÉE - RÈGLEMENT
CDU-1



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de modifier le Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme de la Ville de Laval afin de modifier plusieurs dispositions d'affichage concernant notamment les enseignes directionnelles, les enseignes sur stèle, le bandeau de rez-de-chaussée, l'identification des bâtiments d'utilité publique, les droits acquis et la délivrance de certificat d'autorisation, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme CCU-2023-324.

(SD-2023-6490)

CE-20240131-332

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE - MAISON MARIE-
MARGUERITE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Laval et la Maison Marie-Marguerite dans le cadre de la 3e phase 2023-2024, de l'Initiative pour la création rapide de logements (ICRL) de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), au montant total de 4 262 923 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1780521)
(SD-2023-6500)

Au point 43.4 de l'ordre du jour, le conseiller Nicholas Borne se retire des discussions.

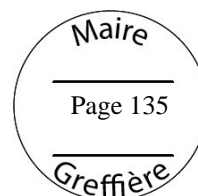
CE-20240131-333

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE - CORPORATION
D'HABITATION LAVAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Laval et la Corporation d'habitation Laval dans le cadre de la 3e phase 2023-2024, de l'Initiative pour la création rapide de logements (ICRL) de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), au montant total de 3 601 680 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-



président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1780659)
(SD-2023-6576)

CE-20240131-334

LISTE - PROGRAMME DE REVÉTALISATION DES
BATIMENTS PATRIMONIAUX, DE MAISONS LÉZARDÉES ET
D'ADAPTATION DE DOMICILE - DÉCEMBRE 2023

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la liste des bénéficiaires ayant reçu une aide financière pour le mois de décembre 2023 dans le cadre des programmes de revitalisation des bâtiments patrimoniaux, de maisons lézardées et d'adaptation de domicile, prévus au Règlement numéro L-12659.

(SD-2024-52)

CE-20240131-335

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
ASSEMBLÉE DE CONSULTATION - PROJET DE RÈGLEMENT
CDU-1-8

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le projet de Règlement numéro CDU-1-8 modifiant le Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme de la Ville de Laval afin d'étendre les usages autorisés à l'extérieur du périmètre urbain pour des raisons de sécurité publique;

de fixer l'assemblée de consultation au jeudi 29 février 2024 à 19 h, en la salle du conseil de l'hôtel de ville et par voie de visioconférence Teams.

(SD-2024-184)

CE-20240131-336

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT CDU-1-8

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro CDU-1-8 modifiant le Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme de la Ville de Laval afin d'étendre les usages autorisés à



l'extérieur du périmètre urbain pour des raisons de sécurité publique.

(SD-2024-184)

CE-20240131-337

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-PPU-15**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-PPU-15 modifiant le Règlement L-PPU-13 édictant un programme particulier d'urbanisme pour le centre-ville de Laval afin de modifier le plan du tracé projeté des voies de circulation et le plan des espaces verts et publics existants et projetés et d'apporter une précision au mécanisme de cession des emprises des voies de circulation projetées.

(SD-2024-203)

CE-20240131-338

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORT DE
CONSULTATION - RÈGLEMENT L-PPU-15**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du rapport de consultation du Règlement L-PPU-15 modifiant le Règlement L-PPU-13 édictant un programme particulier d'urbanisme pour le centre-ville de Laval préparé par le Service de l'urbanisme et joint au sommaire décisionnel.

(SD-2024-203)

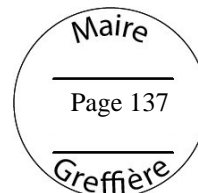
CE-20240131-339

PROCÉDURES - COUR SUPÉRIEURE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les procédures judiciaires requises contre le propriétaire, tout autre propriétaire subséquent, l'occupant ou le locataire du lot 1 785 445 du cadastre du Québec, situé sur la montée Masson, concernant les contraventions au Code de l'urbanisme de la Ville de Laval et tout autre règlement de la Ville, et ce, jusqu'à la cessation de l'infraction ou l'obtention d'un jugement final.

(SD-2024-228)



CE-20240131-340

RECOMMANDATION AU CONSEIL - INTENTION -
ADHÉSION - PROGRAMME RÉNOVATION QUÉBEC - 2024-
2025

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de manifester à la Société d'habitation du Québec l'intention de la Ville de Laval d'adhérer au Programme Rénovation Québec pour l'année financière 2024-2025 et d'y consacrer un budget global de 1 000 000 \$, réparti à parts égales entre la Ville de Laval et la Société d'habitation du Québec.

(SD-2024-276)

CE-20240131-341

PROCÉDURES - COUR SUPÉRIEURE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les procédures judiciaires requises contre le propriétaire, tout autre propriétaire subséquent, l'occupant ou le locataire du lot 1 082 629 du cadastre du Québec, situé au 28, chemin des Trilles, concernant les contraventions au Code de l'urbanisme de la Ville de Laval et tout autre règlement de la Ville, et ce, jusqu'à la cessation de l'infraction ou l'obtention d'un jugement final.

(SD-2024-295)

CE-20240131-342

PROCÉDURES - COUR SUPÉRIEURE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

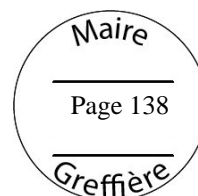
d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les procédures judiciaires requises contre le propriétaire, tout autre propriétaire subséquent, l'occupant ou le locataire des lots 1 628 887 et 1 628 888 du cadastre du Québec, situés au 5115, boulevard Lévesque Est, concernant les contraventions au Code de l'urbanisme de la Ville de Laval et tout autre règlement de la Ville, et ce, jusqu'à la cessation de l'infraction ou l'obtention d'un jugement final

(SD-2024-332)

CE-20240131-343

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser l'installation de panneaux de signalisation pour interdire le virage à droite à l'approche sud de l'intersection du boulevard Curé-Labelle et de la rue Éricka, du lundi au vendredi, entre 15 h 30 et 18 h 30, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/124 préparés par le Service de l'ingénierie le 29 novembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2023-5707)

CE-20240131-344

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation d'un panneau de signalisation sur un poteau d'Hydro-Québec pour interdire le stationnement face au 1100, montée Masson, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/241 préparés par le Service de l'ingénierie les 13 et 20 novembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-5901)

CE-20240131-345

INSTALLATION - SIGNALISATION

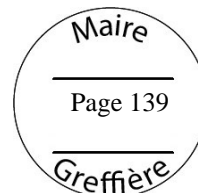
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour une zone de stationnement interdit sur le côté est du boulevard Curé-Labelle, entre les boulevards Roi-du-Nord et Sainte-Rose, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/190 préparés par le Service de l'ingénierie le 29 septembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6088)



CE-20240131-346

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'implantation de la signalisation de prescription sur l'avenue des Trembles, entre la rue des Pigeons et la rue de Sèves, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/204 préparés par le Service de l'ingénierie le 26 octobre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6153)

CE-20240131-347

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de panneaux de signalisation pour réglementer le stationnement ainsi que des panneaux d'arrêts sur le prolongement de la rue des Jacinthes, entre l'avenue des Nénuphars et la rue Principale, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/226 préparés par le Service de l'ingénierie le 1er novembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

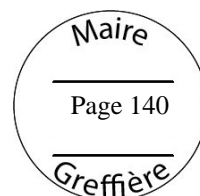
(SD-2023-6302)

CE-20240131-348

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique, au niveau du stationnement de la Berge aux Quatre-Vents, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes



portant le numéro 23-SI/207 préparés par le Service de l'ingénierie le 17 octobre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2023-6303)

CE-20240131-349

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique, face au 50, boulevard Léger, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/217 préparés par le Service de l'ingénierie le 1er décembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6386)

CE-20240131-350

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 3761A, rue Normandin, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/218 préparés par le Service de l'ingénierie le 2 novembre 2023;

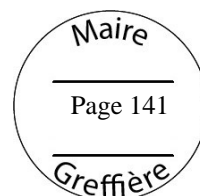
d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6388)

CE-20240131-351

INSTALLATION - SIGNALISATION



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 1042, rue des Crocus, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/220 préparés par le Service de l'ingénierie le 3 novembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6391)

CE-20240131-352

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 1101, rue Hennessy, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/236 préparés par le Service de l'ingénierie le 15 novembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6393)

CE-20240131-353

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 4590, promenade Paton, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 23-SI/235 préparés par le Service de l'ingénierie le 15 novembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du



changement de signalisation.

(SD-2023-6396)

CE-20240131-354

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation des panneaux signalisation de prescription sur les rues Suzanne-Guité, Elsie-Reford, de Miguasha ainsi que sur la rue Bonaventure, entre le boulevard Arthur-Sauvé et la rue Elsie-Reford, et dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 22-SI/075 préparés par le Service de l'ingénierie le 15 décembre 2023;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de porte pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2023-6574)

CE-20240131-355

**RAPPORT INTÉRIMAIRE UNIQUE - REDDITION DE
COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT DOS-523**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport intérimaire de reddition de comptes du Service de l'ingénierie en date du 15 janvier 2024 en lien avec le contrat DOS-523 pour des travaux d'infrastructures souterraines d'égout et d'aqueduc, programmation 2022-2023, groupe 1, lequel rapport fait état de l'avancement des travaux, des contingences dépensées à la date du rapport ainsi que du montant des contingences estimées afin de compléter les travaux.

(CT:1782595)
(SD-2024-133)

CE-20240131-356

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS -
BONIFICATION DU CONTRAT DOS-523**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits au montant de 314 962,50 \$ pour la bonification du contrat DOS-523 relatif à des



travaux d'infrastructures souterraines d'égout et d'aqueduc, programmation 2022-2023, groupe 1.

(CT:1782595)
(SD-2024-133)

CE-20240131-357

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPENSE -
BONIFICATION DU CONTRAT DOS-523

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser une dépense pour la bonification n'excédant pas 344 925 \$ en lien avec l'avenant AAP-18 présenté au rapport de reddition de comptes du contrat DOS-523 joint au sommaire décisionnel.

(CT:1782595)
(SD-2024-133)

CE-20240131-358

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12903-F - CONTRAT DOS-523

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12903-F, un montant de 315 000 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans.

(CT:1782595)
(SD-2024-133)

CE-20240131-359

HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE
CONTRAT OS-SP-30138

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser, dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la préparation des plans et devis ainsi que les services durant la construction des travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc et autres infrastructures urbaines, les services de surveillance en lien avec le contrat DOS-523, des honoraires professionnels supplémentaires à FNX-Innov inc., au montant de 24 252,83 \$.

(CT:1782622)
(SD-2024-135)



CE-20240131-360

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12903-F - CONTRAT OS-SP-30138

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12903-F, un montant de 22 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans.

(CT:1782622)
(SD-2024-135)

CE-20240131-361

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT DOS-561

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser FNX-Innov inc. à effectuer l'assistance technique durant les travaux d'installation d'un système de stationnement dynamique sur rue dans les secteurs 2 et 3, prévus au contrat DOS-1727, dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils pour divers projets d'électrotechniques municipaux, au montant de 683 081,42 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-561, lot 1.

(CT:1783597)
(SD-2024-263)

CE-20240131-362

INSTALLATION - SIGNALISATION

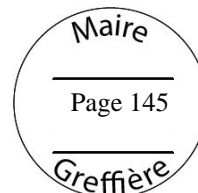
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de panneaux de signalisation pour interdire le stationnement entre 23 h 30 et 7 h dans le parc de stationnement du Centre Communautaire Le Sorbier, dont le détail apparaît au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/018 préparés par le Service de l'ingénierie le 26 janvier 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de portes pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2024-379)



CE-20240131-363

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-852

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat à NUA Office inc. pour l'achat de mobilier de bureau pour le projet de la mutualisation du Cosmodôme et du Musée Armand-Frappier, dans le cadre du contrat DOS-852 pour l'acquisition, la livraison et l'installation de mobilier de bureau, au montant total de 113 604,13 \$.

(CT:1782036)

(SD-2024-73)

CE-20240131-364

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT OS-SP-30311

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat à MLC Associés inc. pour les services professionnels d'ingénieur-conseil pour la préparation des plans et devis ainsi que les services durant les travaux de réfection d'une partie de la chaussée de l'accès au 2550, boulevard Industriel, au montant total de 81 563,27 \$, à savoir:

la phase A «études, plans et devis» comprenant les plans, devis et des documents de soumission ainsi que l'obtention des autorisations et certificats requis, au montant de 54 038,25 \$;

la phase B «exécution des travaux, soutien technique durant la construction», au montant de 11 796,44 \$;

la phase C «exécution des travaux, surveillance des travaux sans résidence», au montant de 15 728,58 \$;

ces 2 derniers montants étant sous réserve de l'approbation des crédits requis et des approbations légales;

et dans un premier temps, d'autoriser la firme susdite à procéder à la phase «études, plans et devis», et ce, dès que le chargé de projet responsable du dossier l'aura avisée par écrit;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30311, lot 1.

(CT:1783290)

(SD-2024-230)

CE-20240131-365

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12987-F - CONTRAT OS-SP-30311

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12987-F, un montant de 49 400 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1783290)
(SD-2024-230)

CE-20240131-366

**RÉSOLUTION AMENDÉE - PROCÉDURES - ÉTAT
D'INSALUBRITÉ**

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20231213-4202, le comité exécutif reconnaissait l'état d'insalubrité au sens de la Loi sur les compétences municipales de l'immeuble situé sur le lot 1 605 795 du cadastre du Québec et autorisait le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les procédures judiciaires requises contre le propriétaire, tout autre propriétaire subséquent, l'occupant ou le locataire dudit lot, concernant les contraventions aux règlements L-12519 et L-12084 de la Ville de Laval et tout autre règlement de la Ville, et ce, jusqu'à la cessation de l'infraction ou l'obtention d'un jugement final;

ATTENDU QUE le lot aurait dû se lire 1 602 795 au lieu de 1 605 795;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'amender la résolution afin qu'elle se lise comme suit:

de reconnaître l'état d'insalubrité au sens de la Loi sur les compétences municipales de l'immeuble situé sur le lot 1 602 795 du cadastre du Québec;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre toutes les procédures judiciaires requises contre le propriétaire, tout autre propriétaire subséquent, l'occupant ou le locataire dudit lot 1 602 795, concernant les contraventions aux règlements L-12519 et L-12084 de la Ville de Laval et tout autre règlement de la Ville, et ce, jusqu'à la cessation de l'infraction ou l'obtention d'un jugement final.

(SD-2024-223)

CE-20240131-367

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30143

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat professionnel à Cima+ s.e.n.c. dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour des services professionnels



d'ingénieurs-conseils relatifs aux ouvrages d'assainissement des eaux usées et de production d'eau potable, pour l'étude de l'énergie incidente à l'usine d'épuration Fabreville et les stations de pompages du secteur Sainte-Rose, au montant de 212 307,09 \$;

de calculés les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30143, lot 1.

(CT:1778616)
(SD-2023-6255)

CE-20240131-368

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE L'EAU - CONTRAT SP-30143

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 193 865 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cima+ s.e.n.c. dans le cadre du contrat à exécution sur demande pour des services professionnels d'ingénieurs-conseils relatifs aux ouvrages d'assainissement des eaux usées et de production d'eau potable, pour l'étude de l'énergie incidente à l'usine d'épuration Fabreville et les stations de pompages du secteur Sainte-Rose, prévus au contrat SP-30143, et ce, pris à même la réserve financière pour le service de l'eau.

(CT : 1778616)
(SD-2023-6255)

CE-20240131-369

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION - ENTENTE DE SERVICES - LA CENTRALE DES ARTISTES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente de services à intervenir entre la Centrale des artistes et la Ville de Laval concernant les services de programmation et la production déléguée des Zones musicales 2024, au montant de 454 689,62 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1779778)
(SD-2023-6447)

CE-20240131-370

RECOMMANDATION AU CONSEIL - SUBVENTION - MUSÉE DE LA SANTÉ ARMAND-FRAPPIER



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer une subvention annuelle au montant total de 400 000 \$ au Musée de la santé Armand-Frappier pour la recherche, le développement et la réalisation de ses activités pour l'année 2024.

(CT:1781482)

(SD-2024-42)

À 9 h 20, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe